

INSTALLATIONS DE RELEVAGE DES EFFLUENTS ESTACIONES ELEVADORAS DE AGUAS RESIDUALES

AMBIBOX

Ces unités sont conçues pour pomper tous les types d'eaux sales

- Industries
- Villages
- Lotissements d'habitations
- Campings
- Supermarchés, garages, etc...

— ÉTANCHES

Ils ne permettent pas la contamination des terres

Ils ne permettent pas l'infiltration d'eau provenant de niveaux élevés de la nappe phréatique, de sorte que le traitement de l'eau n'est pas nécessaire.

— ÉCONOMIQUES

Le coût de l'installation et du démarrage est réduit

Entretien réduit et pas de nécessité d'imperméabilisation (puits en maçonnerie).

— VERSATILE

Les réservoirs peuvent être dimensionnés en fonction des besoins (diamètre, hauteur, dimensions de l'entrée et de la sortie, boîte à soupape).

Ils peuvent être équipés de différents types de pompes et pour différents types d'installation.

Estas unidades están diseñadas para bombear todo tipo de aguas sucias de:

- Industrias
- Pueblos
- Urbanizaciones
- Campamentos
- Supermercados, garajes, etc.

— ESTANCAS

No permiten que se contaminen los terrenos

No permiten que el agua se infiltre desde los niveles altos de las aguas subterráneas, por lo que no es necesario el tratamiento del agua.

— ECONÓMICAS

Se reducen los costes de instalación y puesta en marcha

Mantenimiento reducido y sin necesidad de impermeabilización (pozos de mampostería).

— VERSÁTILES

Los depósitos pueden dimensionarse según las necesidades (diámetro, altura, dimensiones de entrada y salida, caja de válvulas)

Pueden equiparse con diferentes tipos de bombas y para diferentes tipos de instalación.

COUVERCLE AMOVIBLE EN PRFV CUBIERTA EXTRAÍBLE DE PRFV

Option métallique pour les zones piétonnes

Opción metálica para zonas peatonales

TUYAUX D'ADMISSION ET DE DÉCHARGE TUBOS DE ENTRADA Y SALIDA

Possibilité d'installation selon les besoins et dans différents matériaux

Posibilidad de instalación según las necesidades y en diversos materiales

VANNE DE SECTIONNEMENT ET ANTI-RETOUR VÁLVULA DE SECCIONAMIENTO Y DE RETENCIÓN

— Vanne de sectionnement

Válvula de bola de retención de pvc

— Vanne de retenue à bille en fonte

Válvula de retención de bola en hierro fundido

PIEDS D'ARRIMAGE, GUIDES ET RAILS DE GUIDAGE PIES DE ACOPLAMIENTO, GUÍAS Y CARRILES GUÍA

— Pieds d'accouplement en fonte

Pies de acoplamiento de hierro fundido

— Guides et rails de guidage en acier galvanisé ou autres matériaux

Guías y soportes para guías de acero galvanizado u otros materiales

Installation facile

Fácil instalación

Exploitation facile

Fácil explotación

Entretien facile

Fácil mantenimiento

**EN OPTION
 OPCIONAL**

- Panier déchirant
Cesta desgarradora
- Escalier d'accès interne
Escalera de acceso al interior
- Support de treuil de levage
Soporte de cabrestante de elevación
- Plate-forme technique
Plataforma técnica
- Possibilité de placer un agitateur
Posibilidad de colocar un agitador

**RACCORD POUR VENTILATION ET L'ÉVACUATION DES GAZ
 CONEXIÓN PARA LA VENTILACIÓN Y LA SALIDA DE GASES**

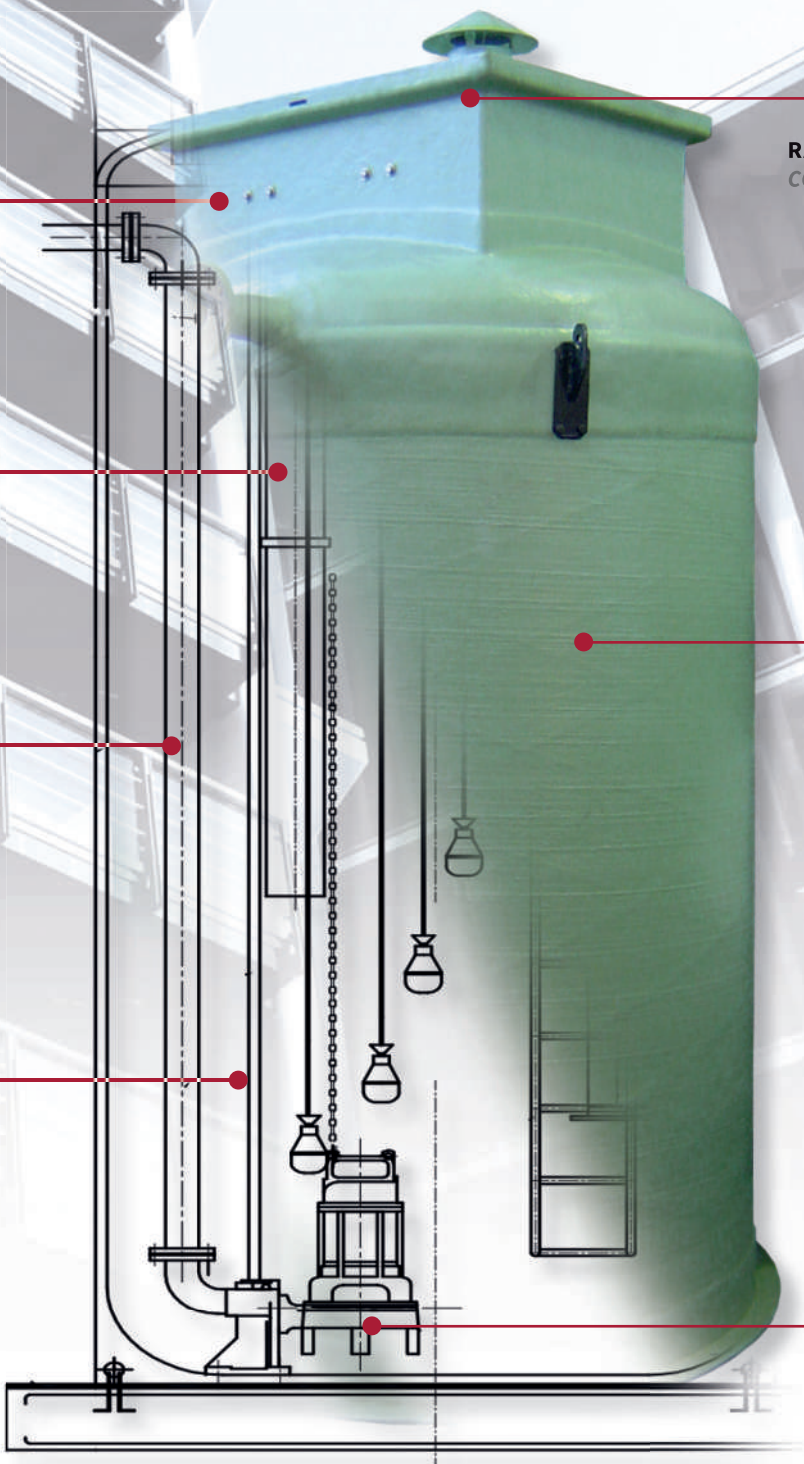
**CUVES EN POLYESTER RENFORCÉ DE FIBRE DE VERRE
 CUBAS DE POLIÉSTER REFORZADAS CON FIBRA DE VIDRIO**

Cuves de différents diamètres et hauteurs
Cubas de diferentes diámetros y alturas



**POMPES À EFFLUENTS EFAFLU
 BOMBAS DE EFLUENTES EFAFLU**

1 ou 2 pompes
1 o 2 bombas





Panneaux électriques Ambidren

Ambidren control panels

Les panneaux électriques Ambidren sont conçus pour contrôler et protéger une ou deux pompes (de 2,2 à 37 kW), avec une alimentation monophasée ou triphasée, avec un démarrage direct ou étoile-triangle, avec la possibilité de contrôle par des interrupteurs de niveau (non inclus).

Les Ambidren permettent 3 modes de fonctionnement par pompe, manuel, arrêt ou automatique. La sélection du mode requis se fait par le biais d'un sélecteur dédié.

Dans la version monophasée et triphasée (à partir de 18,5 kW), le mode automatique gère le système via le relais de drainage. Dans la version triphasée, jusqu'à 15 kW, en mode automatique, le système est géré par la carte contrôleur, permettant le contrôle du démarrage alternatif et du démarrage en mode boost, le démarrage différé programmable, le démarrage/arrêt programmable afin d'éviter la simultanéité (en fonctionnement, ils peuvent travailler simultanément) et un cycle de maintenance programmable de 60 démarrages.

Dans les deux versions, les Ambidren offrent des fonctions de protection pour la ou les pompes, telles que le déclenchement d'une alarme en cas de défaillance du contacteur de niveau et la protection thermique des moteurs.

Il se compose de:

- Panneau d'information avec:
- Présence de tension;
- Niveau maximal;
- Niveau minimum;
- Pompe auxiliaire demandée;
- Pompe demandée;
- Alarme;
- Pompe 1 ou 2 en marche;
- Déclenchement thermique;
- Modes de fonctionnement (MAN-O-AUT)
- Commutateur de coupure
- Câblé à la règle des Bornes;
- Alarme acoustique

Les Ambidren s'installent par vissage ou par fixation murale (versions métalliques) et peuvent fonctionner à des températures ambiantes comprises entre -10°C et +40°C, avec un indice de protection IP54. Tous les éléments de commande sont en 24VDC, pour plus de sécurité et conformément à la directive CEE73/23.

Los cuadros eléctricos Ambidren están diseñados para controlar y proteger una o dos bombas (de 2,2 a 37 kW), con alimentación monofásica o trifásica, con arranque directo o en estrella-triángulo, con posibilidad de control a través de interruptores de nivel (no incluidos).

Los Ambidren permiten 3 modos de funcionamiento por bomba, manual, apagado o automático. La selección del modo deseado se realiza a través de un selector específico.

En la versión monofásica y trifásica (a partir de 18,5 kW), el modo automático gestiona el sistema a través del relé de drenaje. En la versión trifásica, de hasta 15 kW, en modo automático, el sistema se gestiona a través de la placa de control, permitiendo el control de arranque y refuerzo alterno, el arranque con retardo programable, el arranque/parada programable para evitar la simultaneidad (en funcionamiento pueden trabajar simultáneamente) y un ciclo de mantenimiento de 60 arranques programable.

En ambas versiones, las Ambidren ofrecen funciones de protección para la(s) bomba(s), como la activación de la alarma en caso de fallo del interruptor de nivel y la protección térmica de los motores.

Consisten en:

- Panel de información con:*
- Presencia de tensión;*
- Nivel máximo;*
- Nivel mínimo;*
- Bomba auxiliar solicitada;*
- Bomba auxiliar solicitada;*
- Alarma*
- Bomba 1 o 2 encendida;*
- Disparo térmico;*
- Modos de funcionamiento (MAN-O-AUT)*
- Interruptor de corte*
- Conectado a la regla de Bornes;*
- Alarma acústica*

Los Ambidren se instalan con tornillos o en la pared (versiones metálicas), y pueden funcionar a temperaturas ambiente entre -10°C y +40°C, con IP54. Todos los elementos de control son de 24VDC, para mayor seguridad y en cumplimiento de la directiva CEE73/23.

MÔDELE MODELO	N° POMPES BOMBAS NR.	TENSION TENSIÓN	PUISSANCE POTENCIA (kW)	DÉMARRAGE ARRANQUE	DIMENSIONS DIMENSIONES (mm)			MATÉRIAU DU BOÎTIER MATERIAL DE LA CAJA
					Alt. H.	Larg. W.	Prof. Depth	
AD1-40DOL	1	1x230V/ 3x400V	Jusqu'à 1 Hasta 4,0 kW	DOL	245	295	190	plastique plástico
AD1-75SD	1	3x400V	5,5 ou 1 7,5 kW	SD	245	295	190	plastique plástico
AD1-150SD	1	3x400V	11 ou 1 15,0 kW	SD	245	295	190	plastique plástico
AD1-185SD	1	3x400V	18,5 kW	SD	500	400	210	métallique metálico
AD1-220SD	1	3x400V	22,0 kW	SD	500	400	210	métallique metálico
AD1-300SD	1	3x400V	30,0 kW	SD	600	400	210	métallique metálico
AD1-370SD	1	3x400V	37,0 kW	SD	600	400	210	métallique metálico

DOL - Démarrage direct/ Inicio directo
SD - Star-triangle starter/ Arranque del triángulo de la estrella

MÔDELE MODELO	N° POMPES BOMBAS NR.	TENSION TENSIÓN	PUISSANCE POTENCIA (kW)	DÉMARRAGE ARRANQUE	DIMENSIONS DIMENSIONES (mm)			MATÉRIAU DU BOÎTIER MATERIAL DE LA CAJA
					Alt. H.	Larg. W.	Prof. Depth	
AD2-40DOL	2	1x230V/ 3x400V	Jusqu'à 1 Hasta 4	DOL	245	295	190	plastique plástico
AD2-55SD	2	3x400V	5,5	SD	500	400	210	métallique metálico
AD2-75SD	2	3x400V	7,5	SD	500	400	210	métallique metálico
AD2-110SD	2	3x400V	11,0	SD	500	400	210	métallique metálico
AD2-150SD	2	3x400V	15,0	SD	500	400	210	métallique metálico
AD2-185SD	2	3x400V	18,5	SD	500	400	210	métallique metálico
AD2-220SD	2	3x400V	22,0	SD	500	400	210	métallique metálico
AD2-300SD	2	3x400V	30,0	SD	600	400	210	métallique metálico
AD2-370SD	2	3x400V	37,0	SD	700	500	210	métallique metálico

DOL - Démarrage direct/ Inicio directo

SD - Star-triangle starter/ Arranque del triángulo de la estrella

Panneaux électriques Ambidren ECO

Ambidren ECO control panels

Les panneaux de contrôle Ambidren ECO sont conçus pour contrôler et protéger une ou deux pompes (jusqu'à 4 kW), avec une alimentation monophasée ou triphasée, avec un démarrage direct et avec la possibilité de contrôle par des interrupteurs de niveau (non inclus).

L'Ambidren ECO permet 3 modes de fonctionnement par pompe, manuel, arrêt ou automatique. La sélection du mode requis se fait par le biais d'un sélecteur dédié.

Dans la version monophasée, le mode automatique gère le système via le relais de drainage. Dans la version triphasée, le système est géré par la carte de contrôle, ce qui permet de contrôler le démarrage alterné et le démarrage assisté, le démarrage différé programmable, le démarrage/arrêt programmable afin d'éviter la simultanéité (pendant le fonctionnement, ils peuvent travailler simultanément) et un cycle de maintenance programmable de 60 démarrages. Dans les deux versions, Ambidren ECO offre des fonctions de protection pour la ou les pompes, telles que le déclenchement d'une alarme en cas de défaillance du contacteur de niveau et la protection thermique des moteurs.

Il se compose de:

Panneau d'information avec:

Présence de tension;

Niveau maximal;

Pompe 1 ou 2 en marche;

Déclenchement thermique;

Modes de fonctionnement (MAN-O-AUT)

Commutateur de coupure

Câblé à la règle des Bornes;

Alarme acoustique

Les Ambidren sont installés par vissage et peuvent fonctionner dans des températures ambiantes comprises entre -10°C et +40°C, avec IP54. Tous les éléments de commande sont en 24VDC, pour plus de sécurité et conformément à la directive CEE73/23.

Los cuadros eléctricos Ambidren ECO están diseñados para controlar y proteger una o dos bombas (hasta 4 kW), con alimentación monofásica o trifásica, con arranque directo y con posibilidad de control a través de interruptores de nivel (no incluidos).

El Ambidren ECO permite 3 modos de funcionamiento por bomba, manual, apagado o automático. La selección del modo deseado se realiza a través de un selector específico.

En la versión monofásica, el modo automático gestiona el sistema a través del relé de drenaje. En la versión trifásica, el sistema se gestiona a través de la placa de control, permitiendo el control del arranque alternó y del arranque de refuerzo, el arranque diferido programable, el arranque/parada programable para evitar la simultaneidad (en funcionamiento pueden trabajar simultáneamente) y un ciclo de mantenimiento de 60 arranques programable.

En ambas versiones, Ambidren ECO ofrece funciones de protección para la(s) bomba(s), como la activación de la alarma en caso de fallo del interruptor de nivel y la protección térmica de los motores.

Consisten en:

Panel de información con:

Presencia de tensión;

Nivel máximo;

Bomba 1 o 2 encendida;

Disparo térmico;

Modos de funcionamiento (MAN-O-AUT)

Interruptor de corte

Conectado a la regla de Bornes;

Alarme acústica

Los Ambidren se instalan mediante fijación con tornillos y pueden funcionar a temperaturas ambiente entre -10°C y +40°C, con IP54. Todos los elementos de control son de 24VDC, para mayor seguridad y en cumplimiento de la directiva CEE73/23.



MÔDELE MODELO	N° POMPES BOMBAS NR.	TENSION TENSIÓN	PUISSANCE POTENCIA (kW)	DÉMARRAGE ARRANQUE	DIMENSIONS DIMENSIONES (mm)			MATÉRIAU DU BOÎTIER MATERIAL DE LA CAJA
					Alt. H.	Larg. W.	Prof. Depth	
AD1-ECO40DOL	1	3X400V	jusqu'à/ hasta 4,0 kW	DOL	245	295	190	plastique plástico
AD1-ECO22DOL	1	1x230V	jusqu'à/ hasta 2,2	DOL	245	295	190	plastique plástico
AD2-ECO40DOL	2	3X400V	jusqu'à/ hasta 4,0 kW	DOL	245	295	190	plastique plástico
AD2-ECO22DOL	2	1x230V	jusqu'à/ hasta 2,2 kW	DOL	245	295	190	plastique plástico

DOL - Démarrage direct/ Inicio directo

SD - Star-triangle starter/ Arranque del triángulo de la estrella

Panneaux électriques Ambimix

Cuadros eléctricos Ambimix

Les panneaux AQUA Ambimix sont conçus pour contrôler et protéger une ou deux pompes (jusqu'à 15 kW) plus un agitateur, avec une alimentation monophasée ou triphasée, avec démarrage direct ou étoile-triangle, avec la possibilité de contrôle par des interrupteurs de niveau (non inclus).

AQUA Ambimix permet 3 modes de fonctionnement par pompe, manuel, arrêt ou automatique. La sélection du mode requis se fait par le biais d'un sélecteur dédié.

L'agitateur fonctionne toutes les heures si l'une des pompes ne fonctionne pas. Le temps de fonctionnement de l'agitateur sera programmé au moyen d'une minuterie mécanique, en fonction des besoins de l'application.

En mode automatique, pour les pompes, le système est géré par la carte contrôleur, qui permet de contrôler les démarrages alternatifs et les démarrages d'appoint, le démarrage différé programmable, le démarrage/arrêt programmable afin d'éviter la simultanéité (en fonctionnement, ils peuvent travailler simultanément) et un cycle de maintenance de 60 démarrages programmables.

AQUA Ambimix offre des fonctions de protection pour la ou les pompes, telles que le déclenchement d'une alarme en cas de défaillance du commutateur de niveau et la protection thermique des moteurs.

Ils se composent de:

- Panneau d'information avec:
 - Présence de tension;
 - Niveau maximum;
 - Niveau minimum;
 - Pompe auxiliaire demandée;
 - Pompe demandée
 - Alarme ;
 - Pompe 1 ou 2 en marche;
 - Déclenchement thermique;
 - Modes de fonctionnement (MAN-O-AUT)
- Commutateur de coupure
- Interrupteur ON/OFF Agitateur;
- Câblé à la règle des Bornes;
- Deux contacts libres disponibles pour les bornes 230V (version triphasée);
- Alarme acoustique

AQUA Ambimix sont installés par vissage ou fixation murale (versions métalliques) et peuvent fonctionner à des températures ambiantes comprises entre -10°C et +40°C, avec IP54. Tous les éléments de commande sont en 24VDC, pour plus de sécurité et conformément à la directive CEE73/23.

Los cuadros AQUA Ambimix están diseñados para controlar y proteger una o dos bombas (hasta 15 kW) más un agitador, con alimentación monofásica o trifásica, con arranque directo o en estrella-triángulo, con posibilidad de control mediante interruptores de nivel (no incluidos).

AQUA Ambimix permite 3 modos de funcionamiento por bomba, manual, apagado o automático. La selección del modo deseado se realiza a través de un selector específico.

El agitador funcionará cada hora si una de las bombas no está en funcionamiento. El tiempo de funcionamiento del agitador se programará mediante un temporizador mecánico, según las necesidades de la aplicación.

En modo automático, para las bombas, el sistema es gestionado por la placa de control, permitiendo el control de los arranques alternos y de refuerzo, el arranque diferido programable, el arranque/parada programable para evitar la simultaneidad (en funcionamiento pueden trabajar simultáneamente) y un ciclo de mantenimiento de 60 arranques programables.

AQUA Ambimix ofrece funciones de protección para la(s) bomba(s), como la activación de la alarma en caso de fallo del interruptor de nivel y la protección térmica de los motores.

Consisten en:

- Panel de información con:
 - Presencia de tensión;
 - Nivel máximo;
 - Nivel mínimo;
 - Bomba auxiliar solicitada;
 - Bomba solicitada;
 - Alarma ;
 - Bomba 1 o 2 encendida;
 - Disparo térmico;
 - Modos de funcionamiento (MAN-O-AUT)
- Interruptor de corte
- Interruptor ON/OFF Agitador;
- Conectado a la regla de Bornes;
- Dos contactos libres disponibles a bornes a 230V (versión trifásica);
- Alarma acústica

Los AQUA Ambimix se instalan con fijación por tornillos o en la pared (versiones metálicas) y pueden funcionar a temperaturas ambiente entre -10°C y +40°C, con IP54. Todos los elementos de control son de 24VDC, para mayor seguridad y en cumplimiento de la directiva CEE73/23.

Vannes de sectionnement

Válvulas de seccionamiento

Vannes de sectionnement à brides en fonte conformes à la norme DIN 3202 F4, avec une pression de service maximale de 10 bar et une température de service maximale de 200°C. La version en PVC est de type sphérique avec des raccords filetés.

Válvulas de seccionamiento con bridas de hierro fundido según la norma DIN 3202 F4, con una presión máxima de servicio de 10 bar y una temperatura máxima de servicio de 200°C. La versión de PVC es de tipo esférico con conexiones roscadas.



DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
Vannes de sectionnement en fonte à brides DN40 DN40 Válvulas de seccionamiento de hierro fundido con bridas
Vannes de sectionnement en fonte à brides DN50 DN50 Válvulas de seccionamiento de hierro fundido con bridas
Vannes de sectionnement en fonte à brides DN65 DN65 Válvulas de seccionamiento de hierro fundido con bridas
Vannes de sectionnement en fonte à brides DN80 DN80 Válvulas de seccionamiento de hierro fundido con bridas
Vannes de sectionnement en fonte à brides DN100 DN100 Válvulas de seccionamiento de hierro fundido con bridas
Vannes de sectionnement en fonte à brides DN125 DN125 Válvulas de seccionamiento de hierro fundido con bridas
Vannes de sectionnement en fonte à brides DN150 DN150 Válvulas de seccionamiento de hierro fundido con bridas
Vannes de sectionnement en fonte à brides 1" PVC 1" Válvulas de seccionamiento con rosca hembra de PVC
Vannes de sectionnement en fonte à brides 1" ¼ PVC 1" ¼ Válvulas de seccionamiento con rosca hembra de PVC
Vannes de sectionnement en fonte à brides 1" ½ PVC 1" ½ Válvulas de seccionamiento con rosca hembra de PVC
Vannes de sectionnement en fonte à brides 2" PVC 2" Válvulas de seccionamiento con rosca hembra de PVC
Vannes de sectionnement en fonte à brides 2" ½ PVC 2" ½ Válvulas de seccionamiento con rosca hembra de PVC
Vannes de sectionnement en fonte à brides 3" PVC 3" Válvulas de seccionamiento con rosca hembra de PVC

Clapets anti-retour

Válvulas de retención

Clapets anti-retour à bille en fonte nodulaire, version à brides ou fileté, selon DIN3202 F-6. Pression de service maximale de 10 bar et température de travail de -10°C à +80°C. Dans la version à bride, la boule est en aluminium revêtu de caoutchouc nitrile. Dans la version fileté, la boule est en résine phénolique.

Válvulas de retención de bola en fundición nodular, versión con bridas o roscada, según DIN3202 F-6. Presión de servicio máxima de 10 bar y temperatura de trabajo de -10°C a +80°C. En la versión con bridas, la bola es de aluminio recubierto de caucho de nitrilo. En la versión roscada, la bola es de resina fenólica.



DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
Clapets anti-retour filetés DN32 DN32 Válvulas de retención roscadas
Clapets anti-retour filetés DN40 DN40 Válvulas de retención roscadas
Clapets anti-retour filetés DN50 DN50 Válvulas de retención roscadas
Clapets anti-retour filetés DN65 DN365 Válvulas de retención roscadas
Clapets anti-retour filetés DN80 DN80 Válvulas de retención roscadas
Clapets anti-retour à brides DN40 DN40 Válvulas de retención con bridas
Clapets anti-retour à brides DN50 DN50 Válvulas de retención con bridas
Clapets anti-retour à brides DN65 DN65 Válvulas de retención con bridas
Clapets anti-retour à brides DN80 DN80 Válvulas de retención con bridas
Clapets anti-retour à brides DN100 DN100 Válvulas de retención con bridas
Clapets anti-retour à brides DN125 DN125 Válvulas de retención con bridas
Clapets anti-retour à brides DN150 DN150 Válvulas de retención con bridas

Commutateur de niveau

Interruptor de nivel

Commutateur de niveau pour eau propre et chargée, en polyéthylène, insensible à l'humidité et à la condensation, utilisé dans les réservoirs, citernes et/ou conteneurs. Résistant à une profondeur de 100 mètres, à une pression maximale de 10 bars et à une température maximale de 55°C. Équipé d'un contact inverseur et d'une bille en acier inoxydable. La tension d'alimentation est de 250VAC, avec une charge résistive jusqu'à 10A et inductive jusqu'à 4A. Ils sont fournis avec un câble électrique, en PVC, de 5, 10, 15 ou 20 mètres de long.

Interruptor de nivel para agua limpia y cargada, en polietileno, insensible a la humedad y a la condensación, utilizado en depósitos, cisternas y/o contenedores. Resistente a una profundidad de 100 metros, a una presión máxima de 10 bares y a una temperatura máxima de 55°C. Equipado con contacto inversor y bola de acero inoxidable. La tensión de alimentación es de 250VAC, con carga resistiva de hasta 10A e inductiva de hasta 4A. Se suministran con cable eléctrico, en PVC, con 5, 10, 15 o 20 metros de longitud.



DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
Mercury MC avec 5m de câble de contrepoids Mercury MC con cable de contrapeso de 5m
Mercury MC avec 10m de câble de contrepoids Mercury MC con cable de contrapeso de 10m
Mercury MC avec 15m de câble de contrepoids Mercury MC con cable de contrapeso de 15m
Mercury MC avec 20m de câble de contrepoids Mercury MC con cable de contrapeso de 20m